

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1518/95 НА КОМИСИЯТА

от 29 юни 1995 година

относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕИО) № 1418/92 по отношение на режима за внос и износ на преработени продукти от зърнени култури и ориз и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1162/95 относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима от лицензии за внос и износ за зърнени култури и ориз

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури¹, последно изменен с Акта за присъединяване в Общността на Австрия, Финландия и Швеция и с Регламент (ЕО) № 3290/94², и по-специално член 10, параграф 4, член 11, параграф 4, член 13, параграф 11 и 16, параграф 2 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1418/76 на Съвета от 21 юни 1976 г. относно общата организация на пазара на ориз³, последно изменен с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция и с Регламент (ЕО) № 3290/94 и по-специално член 12, параграф 4, член 13, параграф 4, член 14, параграф 16 и член 17, параграф 11 от него,

като има предвид, че прилагането на Споразумението за земеделието, подписано като част от Уругвайския кръг изисква големи изменения на режима на внос и износ и като има предвид, че следва да бъдат определени правила за прилагане на режима на вносни мита и възстановявания, приложими в търговията с трети страни с преработени продукти от зърнени култури и ориз, с изключение на комбинираните храни за животни, за които са определени специални правила;

като има предвид, че предметът на възстановяването следва да покрива разликата между цените за продуктите на територията на Общността и цените на световния пазар; като има предвид, че за тази цел следва да бъдат определени критерии за определяне на възстановяването по-специално като се отчитат цените на основните продукти във и извън Общността и търговските обекти и условията за продажба на преработени продукти на световния пазар;

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 1620/93 на Комисията⁴ следва да бъде отменен на 1 юли 1995 г. и като има предвид, че в резултат на това настоящият регламент следва да включи неговите текстове, като ги адаптира към сегашните пазарни условия и към прилагането на сключените споразумения като част от Уругвайски кръг на многостранните търговски преговори;

като има предвид, че предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнени култури,

¹ ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр. 21.

² ОВ L 349, 31.12.1994 г., стр. 105.

³ ОВ L 166, 25.6.1976 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 155, 26.6.1993 г., стр. 29.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. По смисъла на настоящия регламент „преработени продукти” означава продуктите или групите продукти, изброени:
 - а) в приложение А към Регламент (ЕИО) № 1766/92, с изключение на продуктите, попадащи под код по КН ex 2309;
 - б) в член 1, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕИО) № 1418/76.
2. По смисъла на настоящия регламент „основни продукти” означава зърнени култури „изброени в член 1, букви а) и б) от Регламент (ЕИО) № 1766/92, както и натрошен ориз.

ДЯЛ I

Възстановявания

Член 2

1. Възстановяването, което може да се предоставя за преработени продукти, се определя като се отчитат по-специално:
 - а) движението на цените за основните продукти на територията на Общността, съпоставени с цените на световния пазар;
 - б) количествата основни продукти, необходими за производството на въпросния продукт и, когато е приложимо - на тяхната взаимозаменяемост.
 - в) евентуалното натрупване на възстановявания за различни продукти, получени от един и същ процес и един и същ основен продукт;
 - г) търговските обекти и условията за продажба за преработени продукти на световния пазар.
2. Възстановяванията се определят най-малко веднъж месечно.

Член 3

1. Възстановяването се коригира в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 1162/95 на Комисията⁵. Корекцията се извършва чрез увеличаване или намаляване на възстановяването със сумата, получена се в резултат на всяка от корекциите, посочени в параграфи 1 и 2, от член 12 от Регламент (ЕО) № 1162/95 на Комисията, на тон основен продукт, умножен с коефициента от колона 4 на Приложение 1 срещу съответния преработен продукт.

⁵ ОВ L 117, 24.5.1995 г., стр. 2.
31995R1518.doc – ЦПР – редактиран

2. За целите на член 13, параграф 8 от Регламент (ЕИО) № 1766/95 размерът нула не се счита за компенсация и следователно корекцията по член 12, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1162/95 не се прилага.

Член 4

1. Държавите-членки информират Комисията всеки ден до 15.00 ч (Бюкселско време) за количествата, за които са подадени заявления за лицензии.

2. За неотбелязани в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1162/95 преработени продукти от зърнени храни и ориз държавите-членки трябва да информират Комисията до сряда всяка седмица по отношение на предшестващата седмица и за всеки код на продукт, както е определен в приложението към Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията на количествата, за които са били издадени лицензии, с разбивка по изнесени продукти с възстановяване и изнесени продукти без възстановяване.

ДЯЛ II

Клауза при недостиг

Общи разпоредби

Член 5

1. Когато за един или повече продукти са изпълнени условията, посочени в член 16 от Регламент (ЕИО) № 1766/92 и в член 17 от Регламент (ЕИО) № 1418/76, Комисията може да вземе следните мерки:

- а) прилагане на експортна такса. Тази такса се определя от Комисията веднъж седмично. Тя може да варира в зависимост от местоназначението;
- б) пълно или частично спиране на издаването на лицензии за износ;
- в) пълно или частично отхвърляне на неразгледани заявления за лицензии за износ.

2. Експортната такса, посочена в параграф 1, буква а), е таксата, прилагана в деня, в който са изпълнени митническите формалности.

Въпреки това, по искане на кандидата, подадено едновременно със заявлението за разрешително, експортната такса, която е приложима в деня на подаване на заявлението за разрешително, се прилага за операция по износ, който ще се извърши в срока на валидност на разрешителното.

3. Комисията уведомява държавите-членки за своето решение и го публикува.

Член 6

Методите, използвани за определяне на съдържанието на пепел, съдържанието на мазнини и на скорбяла, денатуриращия процес и други методи за анализ, необходими за изпълнението на настоящия регламент по отношение на режима за

внос и износ, се определят при необходимост в съответствие с процедурата по член 23 от Регламент (ЕИО) № 1766/92 и член 27 от Регламент (ЕИО) № 1418/76.

Член 7

В член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1162/95 код по КН 1104 22 99 се добавя код по КН 1104 21 50.

Член 8

С настоящото от 1 юли 1995 г се отменя Регламент (ЕИО) № 1620/93. Въпреки това, той остава в сила за лицензии за износ, издадени преди 1 юли 1995 г.

Член 9

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той ще се прилага за лицензии за износ, издадени след 1 юли 1995 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 юли 1995 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Код по КН/ Код на продукта	Описание на стоката	Основен продукт	Коефициент
1	2	3	4
1102	Брашна от житни растения, различни от пшеничното или от брашното от смес от пшеница и ръж:		
1102 20 10 200	Царевично брашно с тегловно съдържание на мазнини, по-малко или равно на 1,3% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,8%	Царевица	1,40
1102 20 10 400	Царевично брашно с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 1,3%, но по-малко или равно на 1.5% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1%	Царевица	1,20
1102 20 90 200	Царевично брашно с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 1,5%, но по-малко или равно на 1.7% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1%	Царевица	1,20
1102 90 10 100	Други, ечемичено брашно, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9%	Ечемик	1,50
1102 90 10 900	Други, ечемичено брашно, други	Ечемик	1,02
1102 90 30 100	Други, овесено брашно, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1,8%, с влажност по-малка или равна на 11% където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	1,80
1103	Едрозърнест и дребнозърнест грис и агломерати под формата на гранули, от житни растения:		
1103 12 00 100	Едрозърнест и дребнозърнест грис от овес, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3%, със съдържание на люспи по-малко или равно на 0,1%, с влажност по-малка или равна на 11% където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	1,80
1103 13 10 100	Едрозърнест и дребнозърнест грис от царевица, с тегловно съдържание на мазнини, по-малко или равно на 0,9% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,6%	Царевица	1,80
1103 13 10 300	Едрозърнест и дребнозърнест грис от царевица, с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 0,9%, но по-малко или равно на 1,3% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,8%	Царевица	1,40

Код по КН/ Код на продукта	Описание на стоката	Основен продукт	Коефициент
1	2	3	4
1103 13 10 500	Едрозърнест и дребнозърнест грис от царевица, с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 1,3%, но по-малко или равно на 1,5% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1%	Царевица	1,20
1103 1390 100	Едрозърнест и дребнозърнест грис от царевица, други, с тегловно съдържание на мазнини, по-голямо от 1,5% но по-малко или равно на 1,7% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1%	Царевица	1,20
1103 19 10 000	Едрозърнест и дребнозърнест грис от ръж	Ръж	1,00
1103 19 30 100	Едрозърнест и дребнозърнест грис от ечемик, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9%	Ечемик	1,55
1103 21 00 000	Агломерати под формата на гранули от пшеница (жито)	Жито	1,02
1103 29 20 000	Агломерати под формата на гранули от ечемик	Ечемик	1,02
1104	Зърна от житни растения, обработени по друг начин (например обелени, сплескани, на люспи, закръглени, нарязани или натрошени), с изключение на ориза от № 1006; кълнове на житни растения, цели, сплескани, на люспи или смляни:		
1104 11 90 100	Зърна, сплескани или на люспи от ечемик, люспи, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9%	Ечемик	1,50
1104 12 90 100	Зърна, сплескани или на люспи от овес, люспи, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3% със съдържание на люспи по-малко или равно на 0,1%, с влажност по-малка или равна на 12%, където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	2,00
1104 12 90 300	Зърна, сплескани или на люспи от овес, люспи, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3% със съдържание на люспи по-голямо от 0,1%, но по-малко или равно на 1,5%, с влажност по-малка или равна на 12% където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	1,60
1104 19 10 000	Зърна, сплескани или на люспи от пшеница (жито)	Жито	1,02
1104 19 50 110	Зърна, сплескани или на люспи от царевица, с тегловно съдържание на мазнини, изчислено в сухо вещество по-малко или равно на 0,9% и с тегловно съдържание на	Царевица	1,60

Код по КН/ Код на продукта	Описание на стоката	Основен продукт	Коефициент
1	2	3	4
	непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно 0,7%		
1104 19 50 130	Зърна, сплескани или на люспи, от царевица, с тегловно съдържание на мазнини, изчислено в сухо вещество, по-голямо от 0,9%, но по-малко или равно на 1,3% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно 0,8%	Царевица	1,30
1104 21 10 100	Зърна от ечемик, обелени (олющени или обелени), с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9%	Ечемик	1,50
1104 21 30 100	Зърна от ечемик, обелени и нарязани или натрошени (наречени „Grutze” или „grutten”), с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9%	Ечемик	1,50
1104 21 50 100	Зърна от ечемик, закръглени, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% (без талк) — първа категория	Ечемик	2,00
1104 21 50 300	Зърна от ечемик, закръглени, с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 1% (без талк) — втора категория	Ечемик	1,60
1104 22 10 100	Зърна от овес, обелени (олющени или обелени), с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3% с влажност по-малка или равна на 11% където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	1,60
1104 22 30 100	Зърна от овес, обелени и нарязани или натрошени (наречени „Grutze” или „grutten”), с тегловно съдържание на пепел, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 2,3%, със съдържание на люспи по-малко или равно на 0,1%, с влажност по-малка или равна на 11% където пероксидазата е на практика дезактивирана	Овес	1,70
1104 22 99 100	Овес, накълцан	Овес	1,02
1104 23 10 100	Зърна от царевица, обелени (олющени или обелени), дори нарязани или натрошени, с тегловно съдържание на мазнини, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно на 0,9% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно 0,6% (наречени „Grutze” или „grutten”)	Царевица	1,50

Код по КН/ Код на продукта	Описание на стоката	Основен продукт	Коефициент
1	2	3	4
1104 23 10 300	Зърна от царевица, обелени (олющени или обелени), дори нарязани или натрошени, с тегловно съдържание на мазнини, изчислено в сухо вещество, по-голямо от 0,9%, но по-малко или равно на 1,3% и с тегловно съдържание на непреработена целулоза, изчислено в сухо вещество, по-малко или равно 0,8% (наречени „Grutze” или „grutten”)	Царевица	1,15
1104 29 11 000	Зърна от пшеница (жито), обелени (олющени или обелени), нито нарязани, нито натрошени ,	Жито	1,02
1104 29 51 000	Зърна от пшеница (жито), обелени (олющени или обелени), само натрошени	Жито	1,00
1104 29 55 000	Зърна от ръж, обелени (олющени или обелени), само натрошени	Жито	1,00
1104 30 10 000	Зародиши от пшеница (жито), цели, сплескани, на люспи или смяни	Жито	0,25
1104 30 90 000	Зародиши от житни растения, други, цели, сплескани, на люспи или смяни	Царевица	0,25
1107	Малц, дори печен:		
1107 10 11 000	Непечен, от пшеница (жито), представен под формата на брашно	Жито	1,78
1107 10 91 000	Непечен, друг, представен под формата на брашно	Жито	1,78
1108	Скорбяла и нишесте; инулин:		
1108 11 00 200	Скорбяла от пшеница (жито), с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Жито	2,00
1108 11 00 300	Скорбяла от пшеница (жито), с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 84%, но не по-голямо от 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Жито	2,00
1108 12 00 200	Скорбяла от царевица, с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Царевица	1,60
1108 12 00 300	Скорбяла от царевица, с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 84%, но не по-голямо от 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Царевица	1,60
1108 13 00 200	Нишесте от картофи, , с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 80% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Царевица	1,60
1108 13 00 300	Нишесте от картофи, с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 77%, но не по-голямо от 80% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Царевица	1,60
1108 19 10 200	Скорбяла от ориз, с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Ориз	1,52

Код по КН/ Код на продукта	Описание на стоката	Основен продукт	Коефициент
1	2	3	4
1108 19 10 300	Скорбяла от ориз, с тегловно съдържание в сух продукт по-голямо или равно на 84%, но не по-голямо от 87% и чистота в сух продукт по-голяма или равна на 97%	Ориз	1,52
1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи		
1702 30 51 000	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20% фруктоза, съдържаща тегловно в сухо състояние 99% или повече глюкоза, под формата на бял кристален прах, дори агломерирани	Царевица	2,09
1702 30 59 000	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20% фруктоза, съдържаща тегловно в сухо състояние 99% или повече глюкоза, други	Царевица	1,60
1702 30 91 000	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20% фруктоза, други, под формата на бял кристален прах, дори агломерирани	Царевица	2,09
1702 30 99 000	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20% фруктоза, други	Царевица	1,60
1702 40 90 000	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние не по-малко от 20% но не повече от 50% фруктоза, други	Царевица	1,60
1702 90 50 100	Малтодекстрин, под формата на бял кристален прах, дори агломерирани	Царевица	2,09
1702 90 50 900	Малтодекстрин и сироп от малтодекстрин, други	Царевица	1,60
1702 90 75 000	Карамелизирани захари и меласи, на прах, дори агломерирани	Царевица	2,19
1702 90 79 000	Карамелизирани захари и меласи, други	Царевица	1,52
2106 90 55 000	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители, от глюкоза или от малтодекстрин	Царевица	1,60